

\*\*\*\*\*

EU - REVIEW  
Activities of the Institutions  
of the European Union

\*\*\*\*\*

432

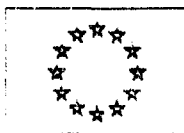
N° 609 DU 15 JUILLET 1994

Information hebdomadaire aux  
Délégations de la Commission européenne  
sur les travaux principaux  
des Institutions de l'Union européenne

De la part du Secrétariat général - Horst-Jürgen TITTEL  
Service "Information des Délégations"  
BREY 6/348 - tél. 52375/52125 - téléfax 296.59.96

---

EN CAS DE PROBLEME DE TRANSMISSION VEUILLEZ VOUS ADRESSER AU  
SERVICE FAX : Tél. 29.51206



# COMMISSION EUROPEENNE

## EUROPEAN COMMISSION

FROM : C.E.C. - M174 WAERZEGGERS-VAN-ROMPAEY.L  
TO : C.E. WASHINGTON - WASHINGTON  
REF : 4199002880 - 18-07-1994 13:07

TO: 7 MP408  
7 MT406  
7 MU400  
SUBJECT: "Enc 1:609  
TELEX609"

### DISTRIBUTION

H.D.	
D.E.D.	
CHA/ADM.	
POL.	
AGR.	
COM/TR.	Hds
DEVT.	of
ECO/FIN.	Sections
P.P.A.	
S&T	
T.R.E.	
SUP. AG.	
C.C.	

- 2 -

\*\*\*\*\*  
**NOTE DE LA REDACTION**

En raison d'une panne dans le système informatique - qui n'a pu être réparée dans la matinée du lundi 18 juillet - la transmission de l'EU-Review n'a pas pu être effectuée comme d'habitude à la fin de la semaine.

Nous vous prions de bien vouloir excuser ce retard.

\*\*\*\*\*

Voici un résumé des principales activités des Institutions de l'Union européenne

**I. COMMISSION**

1. COUNTRIES OF CENTRAL AND EASTERN EUROPE : STRATEGY FOR ACCESSION
2. ASIA : NEW ASIA STRATEGY
3. SPG : INCLUSION DE L'AFRIQUE DU SUD
4. EXPORT CREDIT HARMONISATION
5. RUSSIE, KAZAKHSTAN ET KIRGHIZSTAN : DIRECTIVES DE NEGOCIATION POUR DES ACCORDS INTERIMAIRES
6. ESTONIA : INITIALLING OF FREE TRADE AGREEMENT
7. JEAN MONNET PROJECT : HUNGARY AND POLAND
8. ALLEMAGNE : EMPLOI DES TROUPES HORS DE LA ZONE OTAN
9. STRUCTURAL FUNDS : COMMUNITY INITIATIVE APPROPRIATIONS
10. COMPETITION : CARTEL OF EUROPEAN CARTONBOARD PRODUCERS
11. MODELE TYPE DE VISA
12. PROGRAMME RACE : RAPPORT MI-PARCOURS (1990-1994)
13. PECHE :
  - A) REGIMES D'ACCES A CERTAINES ZONES ET RESSOURCES COMMUNAUTAIRES
  - B) REGIME DE CONTROLE APPLICABLE A LA POLITIQUE COMMUNE DE LA PECHE
14. DELEGATIONS : NOUVELLES OUVERTURES EN 1994/95
15. NOMINATION D'UN DELEGUE : LUSAKA
16. AIDES : CAUCASE - TADJIKISTAN - KIRZGHIZSTAN - EX-YOUGOSLAVIE - SOUDAN - KENYA - LIBERIA - MALAWI
17. PREVISIONS

**II. CONSEIL DE L'UNION EUROPEENNE**

1. ECOFIN COUNCIL (11 JULY)
2. INFORMAL SOCIAL AFFAIRS COUNCIL (DORTMUND, 9-10 JULY)
3. INFORMAL MEETING OF HOUSING MINISTERS (DRESDEN, 6-8 JULY)
4. DECLARATIONS PESC
5. PREVISIONS

- 3 -

III. SOMMET TRANSATLANTIQUE

1. TRANSATLANTIC MEETING : UE/USA (BERLIN, 12 JULY)

IV. PARLEMENT EUROPEEN

1. PREVISION : JULY SESSION

V. COMITE ECONOMIQUE ET SOCIAL

1. SESSION PLENIERE (6 JUILLET)

VI. BANQUE EUROPEENNE D'INVESTISSEMENT

1. LATIN AMERICA AND ASIA : EIB OPERATIONS  
2. PRET : SLOVENIE

VII. ORGANISATIONS INTERNATIONALES

1. REUNION G7 (NAPLES, 8-9 JUILLET)

I. COMMISSION

1. COUNTRIES OF CENTRAL AND EASTERN EUROPE : STRATEGY FOR ACCESSION

The Commission has adopted a 7-page paper setting out a strategy covering the following inter-related areas :

- the full implementation of the structured relationship between the associated countries and the institutions of the Union;
- building on the basis of the Europe agreements to promote integration and regional cooperation.

As requested by the Corfu European Council further specific proposals will be transmitted to the Council shortly.

The European Council concluded that the structured relationship would apply to all three areas ("pillars") of the Union's activities. Thus joint meetings in areas covered by Community policies, especially with a trans-European dimension, the common foreign and security policy, as well as justice and home affairs, should all be included.

There is no reason why the structured relationship should be confined to joint meetings with the Council. As has been suggested in a number of public statements, the European Parliament, too, should be encouraged to hold joint meetings.

Concerning traditional Community areas, the structured relationship should be developed in areas with a trans-European dimension such as transport, energy, telecommunications and research.

- 5 -

Above all the measures should be practical rather than formalistic and should tackle priority issues of mutual concern. Gradually joint meetings of the Union and the associated countries should replace the present Troika format.

On Justice and home affairs cooperation is indispensable if action at the European level is to be fully effective. For this reason, it is important for the Union to develop the structured relationship in this area by bringing to an early conclusion the current examination by Justice and Interior Ministries of the most appropriate procedure for consulting and informing the countries of central and eastern Europe. This will also help to prepare these countries for the obligations of the "acquis" in justice and home affairs which membership would entail.

Concerning the promotion of integration and preparation for accession, continued reform and sustainable economic growth are the key to successful integration with the Union.

Issues covered in the paper include :

- Widening of the European market (after consultation with the associated countries, the Commission will prepare a White Paper, setting out a programme for meeting the obligations of the internal market which can be followed by each associated country and monitored by the Union);
- Social dimension;
- Trade (anti-dumping and safeguard proceedings);
- Agriculture;
- Other forms of co-operation (eg : culture);
- Alignment (agreements with Bulgaria and Romania should be brought into line with those of the agreements with the Visegrad countries);
- Financial assistance (PHARE's emphasis should continue to shift towards support for investment and the private sector and the provision of assistance directly to end-users in beneficiary countries).

The Commission decided to submit the document to the Council. Specific annexes will follow with a view to endorsement by the Essen European Council in December.

\*\*\*\*\*  
NDLR : Delegations will shortly receive an INFO-NOTE containing the whole document.  
\*\*\*\*\*

## 2. ASIA : NEW ASIA STRATEGY

For the first time ever the Commission has adopted a policy paper designed to launch a radical rethink of the European Union's strategy towards Asia. The Commission analyses the causes and effects of the rapid economic growth sweeping across much of Asia, and seeks to identify the reasons behind Europe's failure so far to establish an adequate economic and political profile in the region.

The Commission concludes that if Europe is to strengthen its presence in Asia, European policy-makers and businesses must accord it far higher priority than in the past, with all Member States mobilising their resources and cooperating more effectively in order to boost knowledge of Europe in Asia, open markets, improve the climate for investment, promote exports, strengthen development cooperation, and undertake a far wider-reaching dialogue on political and security issues with Asian nations both bilaterally and multilaterally. Indeed, the European Union should seek to

- 4 -

The Commission invites the Presidency to draw up a schedule of joint meetings in 1994. It is also desirable to coordinate with future presidencies in order to establish an indicative work programme over a longer period.

The part of the structured relationship concerning Common foreign and security policy is especially important as a means for overcoming the widespread sense of insecurity in central and eastern Europe. It can reinforce efforts in the framework of the WEU, NATO and the Partnership for Peace, the Conference on Security and Cooperation in Europe and the stability pact. The existing political dialogue, which has so far mainly taken place in Troika format, has not sufficiently addressed key foreign policy and security policy issues. The associated countries have expressed interest in this part of the structured relationship and have, for example, set up a network of shadow European correspondents as suggested by the Council.

- 7 -

- Establish European technology centres in key areas where Europe has a comparative advantage, notably banking, energy, environmental equipment, transport equipment and telecommunications
- Promote investment by providing financing incentives for joint ventures and supporting trade promotion.

Combating poverty must remain a central plank of the EU's Asia policy. This area in particular needs better coordination between the Commission and the Member States. Special priority should be given to improving primary education, health care, the environment, drinking water and the supply of services to urban slums.

It should be noted that the EU is now the second biggest market for exports from developing Asian countries after the US, absorbing 128 billion ECU, or 27% of their total exports in 1993. Concomitantly, the share of developing Asia in Union exports jumped from 15 billion ECU in 1980 to 93 billion ECU in 1993. Despite this, the EU's relative share of foreign direct investment has declined sharply, boosting the need for a far more proactive investment promotion strategy.

Concerning AID, between 1976 and 1991, the EU and its Member States disbursed aid worth over 32 billion ECU to Asia, making it the second largest aid donor after Japan, and three times greater than the US. Likewise, it operates a highly sophisticated web of trade preferences under its GSP scheme, which enhanced market access to Europe for some 72% of Asian imports in 1992 (v. doc. COM(94)314).

### 3. SPG : INCLUSION DE L'AFRIQUE DU SUD

La Commission a adopté une proposition de règlement du Conseil visant à inclure l'Afrique du Sud au bénéfice du Système de Préférences Généralisées (SPG) pour 1994. L'offre SPG pour l'Afrique du Sud (c'est-à-dire le volume d'exportations sudafricaines concernées) est évaluée à environ 400 MECU sur une période de 12 mois.

Cette proposition qui s'inscrit dans le cadre tracé par l'Union européenne, répond à une démarche sud-africaine réitérée lors de la mission d'exploration effectuée par la Commission auprès des autorités sud-africaines les 29 et 20 juin dernier; elle s'insère dans le contexte du développement des relations régionales en Afrique australe, qui feront l'objet de la Conférence de Berlin des 5-6 septembre 1994.

La proposition adoptée tient compte des caractéristiques spécifiques de l'Afrique du Sud, de sa place dans la région, des intérêts des autres pays de la région et des Etats membres, ainsi que des principes régissant le schéma SPG révisé qui doit entrer en vigueur le 1.1.1995.

La Commission a arrêté, le 1er juin 1994, les principes de base de la révision du schéma SPG pour la période de 1995 à 2004 (voir EU-Review N° 603 du 3 juin, point 1.7). Mais, étant donné que le schéma opérationnel fondé sur ceux-ci est encore en voie d'élaboration, la Commission estime qu'il convient de proposer d'ores et déjà pour l'Afrique du Sud un régime SPG susceptible d'être accepté et mis en œuvre dans les plus brefs délais.

C'est pourquoi pour la période restant à courir du régime préférentiel actuel (jusqu'à fin 1994), et sans préjudice du régime futur, la Commission propose de donner le bénéfice de l'accès préférentiel défini dans le cadre du SPG aux produits

- 6 -

develop its political dialogue with Asia and look for ways to associate Asia more and more in the management of international affairs.

The document, entitled **Towards a new Strategy for Asia**, does not set out a comprehensive set of specific policy actions but aims instead to inject urgency into the definition of the European Union's approach towards Asia, spearheading a debate that will lead policy-makers at national and European level to give Asia the priority it deserves. Once that debate is under way, the Commission stands ready to follow up this strategy with further concrete proposals.

Policy-makers in the Union and its Member States should set their minds on the following overall objectives :

- To improve policy coordination within the Union at national and European level
- To identify clear priorities in terms of countries and sectors (thereby avoiding the use of too many policy instruments on too many countries)
- To strengthen the Union's economic presence in Asia
- To raise the profile of Europe in Asia
- To promote peace and security by strengthening relations with ASEAN and other regional groupings
- To encourage further Asian participation in multilateral organisations
- To pursue further market-opening and improvement in the investment climate
- To help integrate those Asian countries moving from state controlled to market-oriented economies
- To contribute to sustainable development and poverty alleviation in the poorest parts of Asia.

On **political dialogue**, the EU should explore the possibility of continuing or initiating dialogue in a wide range of areas, including : extending the coverage of the UN Conventional Arms Register, as well as extending the Nuclear Non-Proliferation Treaty, reinforcing the efficiency of the safeguards system of the International Atomic Energy Agency; cooperating over the export of sensitive goods and technologies; urging its Asian partners to conclude a universal and verifiable treaty banning nuclear tests; strengthening the policy of encouraging the improvement of human rights.

On **strengthening Europe's economic presence in Asia**, the paper states that the Union's cooperation in Asia will continue to be complementary to that of the member States. The private sector must be drawn more closely into the exploitation of the Asian market; the EU needs to :

- Lobby more forcefully and more systematically for the removal of laws hampering trade and investment
- Follow up the "EU market transition programme" in Vietnam with other initiatives offering policy advice to ex state-trading countries; those countries already fairly advanced down that road, such as India and Pakistan, need more active help in installing deregulation programmes.
- Foster joint ventures between European and Asian companies by providing information on local investment conditions, opening up "European Business Councils" in China, Indochina and Pakistan, linking them more closely to chambers of commerce in Europe
- Extend scientific cooperation in Asia, going beyond the example of the EU's Forum on Science and Technology in Japan



- 9 -

##### **5. RUSSIE, KAZAKHSTAN ET KIRGHIZSTAN : DIRECTIVES DE NEGOCIATION POUR DES ACCORDS INTERIMAIRES**

La Commission a adopté le 13 juillet et le Comité des représentants permanents a approuvé le même jour les directives de négociation pour des accords intérimaires entre la Communauté et respectivement la Russie, le Kazakhstan et le Kirghizstan.

L'objectif des accords intérimaires qui seront négociés dans les prochaines semaines est de mettre en oeuvre aussi rapidement que possible la partie des Accords de partenariat et de coopération avec ces pays qui relève des compétences communautaires, et notamment leurs chapitres commerciaux. Les Accords de partenariat eux-mêmes étant des accords mixtes, ne peuvent être en vigueur qu'après ratification par les Parlements nationaux aussi bien que par le Parlement européen. L'accord intérimaire avec l'Ukraine a déjà été paraphé lors de la signature de l'Accord de partenariat le 14 juin.

##### **6. ESTONIA : INITIALLING OF FREE TRADE AGREEMENT**

The EU and Estonia have initialled a free trade agreement, formally concluding the negotiations towards free trade agreements with all three Baltic States. A similar agreement was initialled with Latvia and Lithuania on June 20 and 27. All three agreements are due to enter into force on January 1, 1995. (see EU-REVIEW n° 608 of 8 July, point 1.7).

##### **7. JEAN MONNET PROJECT : HUNGARY AND POLAND**

Following the success of the first Jean Monnet Project on European Integration in University Studies for Poland and Hungary, launched at the request of the Polish and Hungarian authorities in 1993/1994 and funded from their national PHARE programmes (supporting a total of **56 projects** in Poland and Hungary), a second round of projects has just been selected for the academic year 1994/1995.

The European University Council for the Jean Monnet Project met in Brussels on 30 June 1994 to examine the **201 applications**, of which 185 were submitted by Polish universities and 16 were submitted by Hungarian universities.

A total of **79 projects** for Poland and **13 projects** for Hungary were selected.

These **92 subsidies** will lead to the setting up of :

- **6 "Jean Monnet Chairs"**, a symbolic term relating to a full time teaching post entirely devoted to the teaching of European integration;
- **23 Permanent courses**, compulsory courses on European integration;
- **6 European modules**;
- **19 Research grants** and **29 grants for teaching materials**;
- **9 Doctoral grants**, for young researchers undertaking PhD research projects in Polish and Hungarian universities.

The Jean Monnet Project for Poland and Hungary is administered by DG X - University Information.

##### **8. ALLEMAGNE : EMPLOI DES TROUPES HORS DE LA ZONE OTAN**

Lors de la réunion de la Commission de cette semaine, M. van den BROEK a souligné l'importance, dans la perspective de la politique extérieure et de sécurité commune, de la décision prise le 12 juillet par la Cour constitutionnelle de Karlsruhe autorisant l'emploi des troupes allemandes hors de la zone OTAN.

- 8 -

industriels sud-africains. Ce faisant la Commission entend apporter un soutien effectif au développement des exportations de l'Afrique du Sud et inciter l'accroissement des investissements productifs dans ce pays.

#### 4. EXPORT CREDIT HARMONISATION

The Commission has proposed a Directive to harmonise the way Member States use credit guarantees as a means of promoting exports by companies operating from within their territory. The proposal, which now requires approval by the Council, aims to prevent competition from being distorted between companies because different countries offer different export credit facilities. It therefore marks an important step towards the creation of a level playing field in an area of crucial importance to European business.

The Directive establishes common principles for guarantees and premiums in the area of state-supported medium and long-term credit insurance, providing for a degree of transparency in cover policies. It is designed as a first step towards establishing uniform principles for credit insurance as a whole.

The proposal would facilitate cooperation between exporters in different Member States. It would also make it easier to compare the guarantee premiums and to enable the first decisive steps to be taken towards introducing more equal premiums for the same export insurance policy. It has three main elements :

- The guarantee conditions in insurance contracts : this sets guidelines for the types of risk covered, the percentage of the loss covered and all the other rules that together constitute the quality of the guarantee.
- The premium, that is to say the price of the guarantee, which varies according to the risk.
- The availability of cover for different countries, which varies according to the creditworthiness, the economic and political stability of the country, and the extent of cover already given for each country in the insurer's overall portfolio. In each area, the overall aim is to define a "best practice" approach based on European experience to date. Key points are :
  - = the overall objective of setting premiums and regulating country cover in such a way that overall premium income reflects risk and broadly covers the long-run costs arising from claims.
  - = the principle that a proportion of loss is left with the exporter and/or the export credit authority, so that operators of the system have a consistent incentive to make responsible judgements of when to grant cover.
  - = the progressive alignment of premium and country cover policies, so that distortions of competition among member state exporters are reduced.

However, far from being a strait-jacket on the Member States and their agencies, the Directive would still leave a wide degree of freedom to operate different policies under different conditions. Member State insurers are allowed considerable leeway to diverge from the principles laid down, provided that they notify the Commission and other Member States, sometimes after the event but sometimes in advance. The objective is to create a system of transparency and consultation, with sufficient flexibility to allow rapid responses to international emergencies requiring sudden changes of cover policy.

- 11 -

La Commission a adopté une proposition de règlement au Conseil établissant un modèle type de visa, en application de l'article 100C, paragraphe 3 du Traité CE prévoyant que ce règlement doit être arrêté avant le 1er janvier 1996.

"Par cette décision - a dit M. VANNI d'ARCHIRAFI - nous apportons un complément aux propositions de décembre dernier sur la Convention frontières extérieures et sur les pays dont les ressortissants doivent être munis d'un visa. Le titre d'entrée dans le territoire de l'Union européenne sera unique et clairement identifiable. C'est un autre pas essentiel pour arriver à une complète mise en application de l'art. 7A du Traité. Après l'été nous allons présenter les derniers textes juridiques qui devront mener, j'espère rapidement, à la suppression définitive des contrôles d'identité aux frontières internes".

Par visa on entend toute autorisation d'entrée sur le territoire d'un Etat membre valable pour une durée n'excédant pas trois mois au cours d'une période de six mois, continue ou comportant plusieurs séjours.

Le modèle type visa présente les caractéristiques suivantes : il contient toutes les informations requises et répond à des normes techniques de très haut niveau, notamment en ce qui concerne les garanties contre la contrefaçon et la falsification, tout en étant bien adapté à son utilisation dans tous les Etats membres.

Le modèle uniforme qui est proposé tient compte des travaux effectués dans le cadre de l'accord de Schengen qui devaient répondre à ces mêmes exigences. Un organisme dans chaque Etat membre aura la responsabilité exclusive de l'impression des visa qu'il délivrera.

A partir de l'entrée en vigueur du règlement déterminant les pays tiers dont les ressortissants doivent être munis d'un visa et de la Convention relative au franchissement des frontières extérieures des Etats membres, la plupart des visas délivrés par les Etats membres seront valables pour l'ensemble de l'Union européenne : voilà pourquoi il importe de disposer d'un modèle uniforme facilement identifiable et reconnaissable.

## 12. PROGRAMME RACE : RAPPORT A MI-PARCOURS (1990-1994)

La Commission a approuvé un rapport à mi-parcours sur la phase II de RACE (1990-1994) - programme de R & D sur les technologies de pointe dans le domaine des télécommunications en Europe.

Le rôle déterminant des infrastructures et des services transeuropéens de communications a été mis en évidence par le Livre blanc. Parmi les huit domaines prioritaires précisés dans ce rapport dans la perspective d'un encouragement à l'investissement, trois sont directement liés aux nouvelles possibilités ouvertes par la recherche et les développements technologiques du Programme RACE : la mise en place d'une infrastructure de transmission d'informations à grande vitesse en Europe; la création de services vidéo numériques interactifs et le développement du télétravail.

Les secteurs des télécommunications, de l'informatique et de la radiodiffusion représentent aujourd'hui un chiffre d'affaires de plus de 500 MECU dans le monde. En l'an 2000, le secteur des télécommunications sera le troisième d'Europe après celui de l'alimentation et des boissons, et celui des produits chimiques.

- 10 -

#### **9. STRUCTURAL FUNDS : COMMUNITY INITIATIVE APPROPRIATIONS**

The Commission has agreed indicative financial allocation among Member States of Community initiative appropriations concerning **9 of the 13 Community Initiatives** (i.e. INTERREG (including REGEN), REGIS, SMEs, URBAN, EMPLOYMENT AND THE DEVELOPMENT OF HUMAN RESOURCES, ADAPT, LEADER and PESCA - For details, see EU-Review n° 589 of 18 February, point 1.4)

Community initiatives account for 9 % of total Structural Funds resources, according to the Council regulations agreed in July 1993. Community initiatives are invitations from the Commission to the Member States to submit programmes for co-financing in areas which are of significant interest to the Community as a whole.

Community initiatives in the period 1994-99 amount to 13.467 bn Ecu. For four initiatives (Rechar, Resider, Konver and the new resources for Retex) it is not possible at present to finalise the indicative allocations, because the full information needed from the Member States to determine the eligible areas is not yet available to the Commission. A reserve also remains to be allocated over the period 1994 to 1999. This decision indicates the allocations by Member States for **nine initiatives**, which will facilitate the preparation of draft operational programmes, to be submitted by the responsible authorities within the next four months.

The Commission gave an undertaking to the management Committee that it would ensure over the period to 1999 that the overall total of the allocations resulted in a balanced advantage for the Member States, taking account of CSF allocations and of the need to finance the initiative for the Portuguese textile industry. The Commission has decided in the light of this undertaking that some upward adjustment should be made for four Member States, using 250 Mecu of the reserve initially proposed, as follows : Spain 110 Ecu, Ireland 80 Mecu, The Netherlands 10 Mecu and the UK 50 Mecu

#### **10. COMPETITION : CARTEL OF EUROPEAN CARTONBOARD PRODUCERS**

The Commission has imposed **finest totalling some 132,15 mio ECU** on 19 companies (or groups) which over a long period operated a fixing cartel covering the whole European cartonboard sector.

The producers of cartonboard - which include several major international forest products and paper companies as well as small independent mills - had set up a clandestine cartel to fix prices and regulate the market under the cover of an ostensibly legitimate trade association called the PG (Product Group) Paperboard. Although it emerged during the case that the cartonboard producers had been attempting - with mixed success - to bring "order" to the market since the 1970's, it was from 1986 that they succeeded in bringing in a scheme which guaranteed that their regular "price initiative" went through in full across Western Europe.

This massive cartel **was uncovered as a result of unannounced inspections** carried out simultaneously in April 1991 by Commission officials at sixteen locations in the EC.

The cartel was a flagrant violation of Article 85 of the EC Treaty. The present case follows closely on the Commission's decision in February this year to impose fines of over 100 million ECU on 14 steel producers for price fixing and market sharing. The present case reveals once again a disturbing level of sophisticated cartel activity in a major industrial sector.

#### **11. MODELE TYPE DE VISA**

- 13 -

**14. DELEGATIONS : NOUVELLES OUVERTURES EN 1994/95**

La Commission vient d'informer le Conseil et le Parlement de son intention d'ouvrir de nouvelles Délégations en 1994 et 1995. Afin de répondre aux impératifs politiques découlant de la mise en oeuvre du Traité sur l'Union européenne et de l'émergence de nouveaux Etats suite à l'effondrement du système communiste en Europe de l'Est.

Dans ce contexte, le Comité de Direction du Service Extérieur, a procédé à une examen approfondi du réseau de Délégations existant. Sur base d'une proposition de la DG I.A, il a été décidé de fermer provisoirement le Bureau de San Francisco tout en renforçant la Délégation de Washington et de procéder pendant la période 1994/95 à l'ouverture de 9 nouvelles Délégations. Une première tranche de 6 de ces nouvelles ouvertures couvre, d'une part, des propositions déjà annoncées au Conseil en 1991/92 - Georgie (Tbilissi), Kazakhstan (Almaty) et Vietnam (Hanoi) - et, ensuite, les priorités nouvelles visant la Bolivie (La Paz), l'Erythrée (Asmara) et la Slovaquie (Bratislava), objet de l'actuelle communication. Une deuxième tranche de 3 nouvelles ouvertures sera examinée par le Comité de Direction et fera l'objet d'une Communication ultérieure.

Les nouvelles propositions concernent :

- Asmara (Erythrée) : avec l'adhésion de ce pays à la Convention de Lomé le 22.11.1993, il s'avère nécessaire d'ouvrir une Délégation à Asmara.
- Bratislava (Slovaquie) : après la scission de la Tchécoslovaquie, une présence communautaire à Bratislava est incontournable.
- La Paz (Bolivie) : la Bolivie est devenue, avec le Pérou, un des 2 pays de concentration de l'aide communautaire en Amérique du Sud. Les engagements moyens annuels de 18 MECU entre 1976 et 1991 sont passés à plus de 40 MECU en 1992 et 1993.

Au-delà des données de coopération économique et financière, l'intérêt politique d'une coopération plus étroite avec la Bolivie se justifie par différents facteurs tels le niveau de pauvreté (le plus bas PIB en Amérique du Sud), la nécessité de maintenir la stabilité économico-politique et consolider la démocratie récemment acquise, la lutte contre le narco-traffik et la production illicite de coca (dont la Bolivie est le deuxième producteur mondial après le Pérou).

**15. NOMINATION D'UN DELEGUE : LUSAKA**

La Commission a décidé la nomination de M. Charles BROOK comme Chef de la Délégation à Lusaka (Zambie) avec effet au 15 juillet 1994. Il présentera ses lettres de créance dès que possible après cette date.

- 12 -

Le programme continuera de contribuer de manière significative au développement économique de l'Europe et à son intégration socio-économique. Il s'accompagne d'activités nationales et d'actions internationales telles que celles d'EURESCOM (European Institute for Research and Strategic Studies in Telecommunications) qui viennent étayer l'activité communautaire tout en étant renforcées par elle. Le programme RACE offre un cadre unique de coopération entre l'ensemble des exploitants de réseaux, l'industrie et les utilisateurs dans le domaine des télécommunications.

### 13. PECHE :

#### A) REGIMES D'ACCES A CERTAINES ZONES ET RESSOURCES COMMUNAUTAIRES

La Commission a adopté une proposition de règlement instituant les régimes d'accès à certaines zones et ressources de pêche communautaires.

En effet, le Conseil vient de décider que les régimes transitoires fixés par l'Acte d'adhésion de l'Espagne et du Portugal seraient intégrés dans le régime général de la politique commune de la pêche pour autant que les conditions d'accès aux eaux et aux ressources concernées soient fixées par le Conseil avant le 31 décembre 1994.

Dans le strict respect de l'acquis communautaire et notamment des dispositions pertinentes du règlement de base de la politique de gestion et conservation de la pêche, sont ainsi définies des pêcheries sur base des espèces pêchées, des engins utilisés et des zones fréquentées. La proposition établit également les mesures applicables aux navires autorisés à accéder à ces pêcheries.

En outre, et pour la première fois au niveau des Douze, le Conseil fixera pour chaque pêcherie les niveaux d'effort de pêche autorisés pour chaque Etat membre, sous forme de nombre de jour/navires standard ("JNS") par an.

#### B) REGIME DE CONTROLE APPLICABLE A LA POLITIQUE COMMUNE DE LA PECHE

La Commission a également adopté cette semaine une modification du règlement instituant un régime de contrôle applicable à la politique commune de la Pêche (PCP).

Le Conseil ayant décidé d'intégrer au sein de la P.C.P. le régime d'adhésion de l'Espagne et du Portugal, une proposition de règlement a été faite dans ce sens. En continuité avec le règlement de base adopté en 1993, elle repose sur une régulation des efforts de pêche.

Il devient de ce fait nécessaire de compléter les dispositions existantes relatives au contrôle. La gestion et le contrôle des efforts alloués aux différents Etats membres seront sous la responsabilité directe des autorités nationales. Les informations requises de la part des pêcheurs seront très limitées.

\*\*\*\*\*

Concernant ces deux règlements, M. PALEOKRASSAS a rappelé, lors de la réunion de la Commission, qu'ils constituent la mise en œuvre de décisions politiques déjà prises destinées à éviter, avant le prochain élargissement, une discrimination à l'égard de certains Etats membres actuels.

- 15 -

- Cadres communautaires d'appui - objectif 3
  - = Allemagne
  - = Espagne;
  - = Danemark;
  - = Pays-Bas,
  - = Italie;
  - = Royaume-Uni;
- Objectif 1 - France : programmation pour
  - = Guadeloupe;
  - = Guyanne,
  - = Martinique;
  - = Réunion;
  - = Corse;
  - = Hainaut,
- Cinquième rapport sur la situation et l'évolution socio-économiques des régions de la Communauté;
- Société d'information en Europe;
- Transferts à effectuer au titre du Stabex pour l'année 1993.  
La rencontre suivante est prévue :
- Sir Leon BRITTAN et M. van den BROEK reçoivent le Premier Ministre croate, M. Nikica VALENTIC et le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires étrangères, M. Mate GRANIC (19 juillet).  
Par ailleurs, les déplacements suivants sont prévus :
- Il y aura une visite officielle de M. BANGEMANN en Amérique Latine (20 juillet-3 août);
- Il y aura une visite officielle de M. van den BROEK au Vietnam (21-23 juillet);
- Il y aura une visite officielle de M. DELORS en Finlande où il rencontrera des membres du Gouvernement (21-23 juillet);
- M. CHRISTOPHERSEN ira à la Conférence organisée à l'occasion du 50ème anniversaire des Institutions Bretton Woods (Washington, 21-22 juillet).

- 14 -

**16. AIDES : CAUCASE - TADJIKISTAN - KIRGHIZSTAN - EX-YOUGOSLAVIE - SOUDAN - KENYA - LIBERIA - MALAWI**

La Commission vient de décider les aides suivantes :

- **CAUCASE - TADJIKISTAN - KIRGHIZSTAN** : une décision de **13 MECU** d'aide alimentaire d'urgence en faveur de la population à risque des républiques du Caucase permettra l'achat, le transport et la distribution de quelque 16.000 tonnes de céréales et d'autres aliments.  
Une seconde décision de **7 MECU** d'aide alimentaire d'urgence est destinée aux populations du Tadjikistan et du Kirgizstan.
- **EX-YOUGOSLAVIE** : la Commission a décidé l'octroi d'une aide de **33.981.000 MECU** en faveur des victimes du conflit en ex-Yougoslavie. Elle permet de poursuivre son action humanitaire jusqu'au 31 août 1994 de la façon suivante :
  - = **20 MECU** pour un montant de **17.120 MECU** à la Bosnie-Herzégovine, et pour **1.440 MECU** respectivement à la Croatie et à la Serbie Monténégro, l'aide servira à la fourniture de produits domestiques, d'abris, de services médicaux;
  - = un financement de **6.180 MECU** prolongera douze projets menés par les ONG partenaires en Bosnie-Herzégovine, Croatie, Slovénie et Serbie-Monténégro.
  - 2,5 MECU** sont réservés pour l'action d'hygiène coordonnée en Croatie;
  - = l'action directe alimentaire qu'ECHO mène en Croatie est poursuivie pour un montant de **3.601 MECU**;
  - = un montant de **2,1 MECU** est destiné à l'Ancienne République Yougoslave de Macédoine;
  - = Enfin, **2,1 MECU** soutiendront l'action menée par l'Union européenne à Mostar.
- **SOUDAN** : la Commission a décidé l'octroi d'une aide humanitaire de **840.000 ECU** en faveur du Soudan.
- **KENYA** : une aide de **215.000 ECU** est octroyée en vue d'une assistance médicale et sanitaire à environ 30.000 personnes déplacées dans le nord-est du pays.
- **LIBERIA** : une aide humanitaire d'**1 MECU** de nature nutritionnelle est octroyée en faveur de quelque 60.000 personnes déplacées.
- **MALAWI** : une aide de **300.000 ECU** est accordée en faveur des populations frappée par une sécheresse.

**17. PREVISIONS**

Les points suivants figurent au projet de l'ordre de jour de la prochaine réunion hebdomadaire de la Commission qui aura lieu à Strasbourg, le mardi 19 juillet 1994 :

- Accord intérimaire avec l'Ukraine;
- Crise du secteur de la pêche;



- 17 -

European Union part would be 130 MECU. On the basis of this discussion the Commission will present a formal proposal according to which the Union will grant a loan of up to 130 MECU to be disbursed in two tranches.

The Council also cleared the way for a 35 MECU grant to Albania. This grant would be disbursed in two tranches of 15 and 20 MECU the latter depending on political conditionality to be defined by the General Affairs Council.

#### **D. Sommet économique occidental de Naples**

Ce point a été traité au déjeuner; il sera réexaminé lors du prochain ECOFIN informel de Lindau (9-10-11 septembre).

#### **E. Lutte contre la fraude**

Le Conseil a adopté des conclusions concernant d'une part le rapport annuel 1993, la stratégie anti-fraude et le programme de travail 1994 et, d'autre part, le traitement des rapports spéciaux de la Cour des Comptes.

#### **F. Fiscalité de l'épargne**

Les Ministres des Finances ont eu un débat d'orientation sur la question de l'harmonisation de l'imposition des intérêts de l'épargne. Une majorité de délégations continue à être favorable à l'étude de cette possibilité pour l'Union européenne, position que contestent deux Etats membres.

Mme SCRIVENER a présenté au Conseil son rapport sur la possibilité de coexistence des deux systèmes pratiqués par les Etats membres (retenue à la source et système d'échange d'information) pour ce qui est des aspects intra-communautaires des opérations d'épargne (situation des non-résidents nationaux), ainsi que sur les contacts exploratoires qu'elle a eus avec les pays tiers les plus concernés par d'éventuelles **délocalisations de capitaux (Autriche, Finlande, Norvège, Suède, Suisse et Etats Unis)**.

La Commission considère indispensable au stade actuel d'approfondir les points suivants :

- les éléments techniques d'une solution communautaire;
- une analyse approfondie de l'impact économique et financier de l'introduction d'un système commun de taxation pour les résidents communautaires;
- la **poursuite des contacts avec les pays tiers**, notamment certains pays de l'OCDE qui n'ont pas pu être contactés à ce jour, ainsi que certains pays d'Europe centrale et orientale pouvant développer leurs activités financières;
- les relations avec certains territoires à statut fiscal particulier qui entretiennent des liens privilégiés avec tel ou tel Etat membre.

Le Conseil reviendra sur cette question lors du prochain Conseil, le 27 juillet.

#### **G. Régime définitif de TVA**

Le Conseil a pris acte du programme de la Présidence et du fait que le Groupe ad hoc TVA examinera certaines questions en vue du Conseil "Fiscalité" du 27 juillet. Mme SCRIVENER a rappelé fermement le droit d'initiative de la Commission en la matière et a indiqué que le rapport sur le régime transitoire et les propositions sur le régime définitif seront présentées à la fin du mois d'octobre.

- 16 -

## II. CONSEIL DE L'UNION EUROPEENNE

### 1. ECOFIN COUNCIL (11 JULY)

#### A. Présentation du programme de la Présidence allemande (séance publique)

En séance publique et télévisée, le Président WAIGEL a informé le Conseil du programme de la Présidence D dont les priorités sont les suivantes :

- Mise en oeuvre du Livre Blanc;
- Préparation de la troisième phase de l'Union économique et monétaire;
- Elaboration du projet de budget 1995;
- Lutte contre la fraude;
- Harmonisation fiscale notamment dans le domaine de l'épargne et de la taxe CO<sup>2</sup>;
- Relations avec les pays tiers, spécialement les PECO.

Ce programme a été favorablement accueilli par les délégations ainsi que par les quatre pays adhérents qui assistaient à la session en qualité d'observateurs. Au nom de la Commission, M. CHRISTOPHERSEN a également soutenu ce programme en mettant l'accent sur la croissance économique durable et créatrice d'emplois, sur les relations avec les PECO et sur la nécessité d'adopter rapidement la décision sur les ressources propres.

#### B. Corfu Summit follow-up and Broad Economic guidelines

S'agissant du suivi du Livre Blanc, le Conseil a accepté une suggestion de M. CHRISTOPHERSEN qui a proposé d'en discuter lors du prochain Conseil ECOFIN (19 septembre) et de placer cet examen dans la perspective du prochain Conseil européen d'Essen.

The Council formally adopted the broad economic guidelines for this year. The guidelines are in line with the Commission's recommendations presented to the Council by Vice-President CHRISTOPHERSEN in June and discussed by the European Council in Corfu 24-25 of June.

The current set of policy guidelines develops more concretely those adopted last December to take into account the economic outlook and the specific situation of the Member States. Their implementation will contribute to the improvement of the current policy mix, by fostering budgetary consolidation and by sustaining wage moderation and by easing the stabilization burden placed on monetary policy. If the policy mix is improved upon as inflationary expectations subside and budgetary consolidation progresses, and if effective structural adjustment efforts are implemented, the Community can return to sustained rates of growth and employment creation. Under these conditions, it should be possible to stabilize unemployment in the course of 1995 and to place it on a downward trend thereafter.

#### C. Macro-economic assistance to third countries

The Council received favourably a presentation by Vice-President CHRISTOPHERSEN to grant a balance of payment loan to Slovakia. Slovakia has agreed a macro-economic program with IMF. According to this program there will be a financing gap of 260 MECU which the G-24 countries are being asked to cover. The

- 19 -

**4. DECLARATIONS PESC**

Les délégations auront déjà reçu les textes des déclarations sur :

- la visite de M. ARAFAT à GAZA et JERICHO (7 juillet);
- le GUATEMALA (8 juillet).

**5. PREVISIONS**

Les points suivants figurent au projet de l'ordre du jour des réunions du Conseil au cours de la semaine prochaine :

**Conseil "AGRICULTURE" (18-19 juillet)**

- Fixation des prix des produits agricoles et certaines mesures connexes (1994/1995);
- Quotas laitiers;
- Assainissement de la production communautaire de pommes;
- Simplification de la réforme de la politique agricole commune de l'Union européenne;
- BSE (Encéphalopathie spongiforme bovine).

**Conseil "AFFAIRES GENERALES" (18-19 juillet)**

- Présentation du programme de la Présidence allemande : débat ouvert;
- Suite à donner au Conseil Européen de Corfou
  - = Mise en oeuvre du Livre blanc;
  - = Racisme et xénophobie : désignation du Président et des membres de la Commission consultative;
- Ex-Yougoslavie (traité lors du déjeuner);
- Relations avec le Parlement européen (traité lors du déjeuner);
- Information relative au Sommet avec le Canada et les Etats-Unis (traité lors du déjeuner);
- Sommet économique occidental (notamment Ukraine/sûreté nucléaire);
- Accès du public aux documents du Conseil;
- Relations avec l'Europe centrale et orientale : programme de travail;
- Relations avec les pays du bassin méditerranéen :
  - = Relations avec le Maroc, la Tunisie et Israël;
  - = Suite à donner au Conseil Européen de Corfou;
- Aide macro-financière à l'Albanie;
- Aide alimentaire en faveur de certaines républiques de l'ex-URSS (Arménie, Géorgie, Azerbaïdjan, Tajikistan, Kirgizistan);
- Afrique australe :
  - = Afrique du Sud;
- = Préparation de la Conférence ministérielle UE/Afrique australe (Berlin, 5-6 septembre 1994);
- Relations avec l'Asie :
  - = Concept d'une politique pour l'Asie;
  - = Préparation des Conférences ASEAN (Bangkok et Karlsruhe);
- Relations avec l'Inde : décision relative à la conclusion de l'Accord de coopération;
- Sri Lanka : décision du Conseil concernant la conclusion de l'accord de coopération;

- 18 -

#### H. Fiscalité des PME

Mme SCRIVENER a présenté au Conseil les initiatives récentes adoptées par la Commission le mois dernier en matière de transmission d'entreprise et de neutralité de la taxation des revenus.

#### 2. INFORMAL SOCIAL AFFAIRS COUNCIL (DORTMUND, 9-10 JULY)

Two main subjects dominated the discussions of the informal Council :

##### - Employment

There was a wide-ranging discussion on the problem of unemployment and specifically the practical contribution which the Social Affairs Council can make to the Essen Summit on this matter. It was agreed that a high level working group with a representative from each Member State and under the chairmanship of the presidency, would start work immediately to prepare concrete proposals for Essen.

##### - Social Policy priorities

Minister BLUM spelled out the priorities with regard to existing social policy proposals. In addition to the adoption of the Directive on Information and Consultation (Works Councils) by the end of the year, the Presidency wishes to have the draft Directives on the Posting of Workers and a-typical (non standard) work approved. The Presidency also wants to make progress on the draft directives concerning parental leave and reversal of the burden of proof in sex discrimination cases.

Mr FLYNN welcomed these priorities and informed the Council that the Commission will shortly adopt a White Paper on European Social Policy which will set out the Commission's approach and range of proposals for future action in the social field. This will be the subject of discussion during the German presidency.

#### 3. INFORMAL MEETING OF HOUSING MINISTERS (DRESDEN, 6-8 JULY)

The sixth informal meeting of EU Housing Ministers took place on 7 and 8 July in Dresden under the German Presidency. Ministers from the applicant countries Austria, Sweden, Finland and Norway participated for the first time. The informal meeting dealt with an exchange of information on "Private Rental Housing in the EU" and "Housing Provision for Immigrants and Refugees as a tool of Social Integration".

On behalf of the Commission, Mr FLYNN participated in the discussions. He made an appeal to Housing Ministers to examine how their policies could contribute to employment intensive growth, identifying new sources of jobs in the follow up process to the White Paper on Growth, Competitiveness and Employment as decided at the Corfu Summit.

In their final communiqué Housing Ministers recognised the important role of housing in enabling social and geographical mobility, thus enabling a better functioning labour market and hence contributing to greater competitiveness and cohesion of the European society.

Sufficient supply of housing is seen by most Member States as the best way for immigrant and refugees to have access to decent housing. Special housing programmes should be treated with caution.

Finally, Housing Ministers repeated their concerns regarding the delay in the practical implementation of the EC Construction Products Directive.

- 21 -

The following statement was issued after the meeting .

- At the center of our discussion in Berlin was the need to develop closer ties and more effective cooperation and consultation between the United States and the European Union on a means of furthering our common political and economic goals.
- We agreed on the need to reinforce and improve our dialogue and cooperation in a broad and constructive way.
- With respect to growth and employment, we examined the efforts undertaken on both sides of the Atlantic and agree that our economies have to adapt better to change. The outlook for growth is much improved, but problems persist with the quality and quantity of jobs. The major challenge we face is the need to promote the skills of our citizens, so that they thrive on change and to ensure that good quality jobs are available for them. Protectionism and resistance to technological progress would destroy jobs. Structural policies need to emphasize investment in people and to encourage job creation.
- We agree on the need to strengthen our common efforts in order to cope with the growing problem of internationally organized crime and drug trafficking. For this purpose we want a more efficient and better organised dialogue between the EU and the US. We should aim at combined actions to prevent drug abuse, assist third countries in their fight against drug production and transit and to establish a more structured cooperation and concertation between the United States, EU Member States and the Commission in the fight against internationally organized crime.
- We briefly discussed important current issues such as the situation in Bosnia where we welcomed the close cooperation established between the US and the EU. We are convinced that only a combined effort from both of us can contribute to bring lasting peace to the region.
- In order to improve the functioning of US/EU transatlantic summits and to make them more effective and operational we have asked our representatives to act as personal contact points in order to coordinate and facilitate work by experts in follow-up of the summit meeting. In preparation of the next summit meeting and as part of our efforts to examine the possibilities to improve cooperation between the US, EU Member States and the Commission we have asked for reports by US and EU experts on two items :
  - \* the definition of ways and means to strengthen democracy and economic cooperation with and between Central and eastern European countries through combined US-EU actions.
  - \* the definition of ways and means to improve joint efforts :
    - in our international relations and
    - to fight organized international crime and drug trafficking.

- 20 -

- Textiles : régime de perfectionnement passif;
  - Nouveau régime d'importation Chine;
  - Négociations OCDE sur les aides l'état à la construction navale.
- Par ailleurs, il y aura la signature des accords de libre échange avec les Etats baltes ainsi que la signature de l'accord de coopération avec le Sri Lanka.

Il y aura également trois réunions informelles :

- ENVIRONNEMENT (Dresden, 15 juillet);
- RECHERCHE, EDUCATION ET SCIENCE (Schwerin, 18-19 juillet).
- TRANSPORT (Ludwigsburg, 22-23 juillet).

### III. SOMMET TRANSATLANTIQUE

#### 1. TRANSATLANTIC MEETING : UE/USA (BERLIN, 12 JULY)

On 12 July, President DELORS, Chancellor KOHL, currently holding the EU Presidency, and President CLINTON met in Berlin this year's second EU-US Summit. The Summit reaffirmed from the outset the need to develop closer ties and more effective cooperation and consultation between the United States and the European Union as a means of furthering common political and economic goals.

Rather than discussing the full range of current international issues, the three leaders focused on a small number of substantive points. On the countries of Central and Eastern Europe (CEECs) they agreed to strengthen efforts to support their economic and political reform processes, to cooperate closely on all aspects of the respective assistance programmes and to draw CEECs closer to the European Union during the coming years. The three Presidents further agreed to ask EU and US experts for a report - to be examined at the next Summit - on the definition of ways and means to strengthen democracy and economic cooperation with and between Central and Eastern European countries through combined US-EU actions.

With respect to growth and employment, the Summit found that despite the improved outlook for growth, problems persist with both the quality and quantity of jobs. It further agreed on the importance of improving workers' skills while condemning protectionism and resistance to technological progress as being job-destructive.

Further, the Summit examined for the first time the issue of international organised crime and drug trafficking, and agreed that the common efforts necessary to tackle this problem had to be strengthened. To this end the three leaders agreed that a more efficient and better organised dialogue between the EU and the US was needed. A study group will look more closely into this issue and define ways and means for improved joint efforts, and will report to the next Summit.

The report will go hand in hand with an analysis of how joint efforts in international relations can be improved, as well as with the above-mentioned report on the Central and Eastern European countries. The three Presidents agreed that the reports would be an integral part of their efforts to make EU-US Summits more effective and operational.

- 23 -

procedure before the end of 1994. Parliament is insisting on the hearings procedure with individual commissioners-designate. Should a candidate be nominated, he will, in addition to questions of substance such as his approach to the IGC and social policy issues, be pressed to agree to a code of conduct on Commission/Parliament relations.

- Announcement of the list of European members of the ACP-EU Joint Assembly drawn up by the political groups
- Announcement of the proposals of the Conference of Presidents for appointments to the parliamentary committees and the interparliamentary delegations for relations with third countries.

**Thursday, 21 July**

- Statement by the President-in Office of the Council on the programme of the German Presidency followed by a debate.
- Constituent and working meetings of the parliamentary committees.

**Friday, 22 July**

- Consultations under urgent procedure.

**V. COMITE ECONOMIQUE ET SOCIAL****1. SESSION PLENIERE (6 JUILLET)**

Au cours de la session plénière, M. REXRODT, Ministre fédéral allemand de l'Economie, a présenté le programme de la présidence allemande axé principalement sur la lutte contre le chômage, en proposant, pour favoriser la capacité d'innovation des entreprises, des moyens tels que la déréglementation et la simplification des procédures.

Les autres points du programme concernent l'avancement des réseaux transeuropéens, l'élaboration d'une politique industrielle valorisant les PME, le soutien et l'ouverture aux PECO ainsi que l'intensification de la politique méditerranéenne de l'Union et l'amélioration de la compétitivité des entreprises en réfléchissant à une nouvelle organisation du travail.

Par ailleurs, l'Assemblée a adopté un avis très controversé sur la protection judiciaire des dessins et modèles, qui soutient la clause de réparation figurant dans la proposition de la Commission. Deux autres avis et un avis d'initiative ont été adoptés avec débat, ils concernent l'action dans le domaine de la santé publique, la mise en oeuvre du 4e programme-cadre RDT et les paiements transfrontaliers à distance.

Enfin, cinq avis ont été adoptés selon la procédure sans débat : sur les sujets suivants : denrées alimentaires, financement des PME, programme pluriannuel en faveur des coopératives, mutualités et associations, installations à câble, contrôle des concentrations.

- 22 -

#### **IV. PARLEMENT EUROPEEN**

##### **1. PREVISION : JULY SESSION**

The constitutive session will be a political session with little legislative work. The session opens on Tuesday at 10h00. The most important business on Tuesday will be the election of the President - probably in one round as there is PSE/EPP agreement - Vice-Presidents and adoption of resolutions on the Committee structure.

On Wednesday there should be the acceptance speech of the new President, a debate on the Corfu European Council/Greek Presidency and a statement of the President-elect of the Commission.

The incoming German Presidency will present its programme on Thursday morning. The latter part of Thursday and Friday will be devoted to the constitutive meetings of Parliamentary Committees.

##### **Monday, 18 July**

There is no plenary sitting on Monday. Groups will meet and inter-group negotiations will continue.

The Conference of Presidents will meet (with the new Group Presidents) to finalise the draft agenda. This will be the first meeting of the Conference of Presidents with the new Group Chairmen in attendance. The two large groups will be represented by Mrs Green (PSE/UK) and Mr Martens (PPE/B). There will be at least two new groups: the European Radical Alliance and the Forza Italia members. Some of the groups in the old Parliament such as the CG and ARC may disappear.

##### **Tuesday, 19 July**

- Election of the President and of the Vice-Presidents.

The PSE Group has nominated Klaus HÄNSCH (PSE/D) as its candidate for President. The PSE has also had talks with the PPE on apportionment of top posts within the new Parliament. There is again an informal agreement to elect the socialist candidate for the first half of the term and a PPE member for the second half of the five-year period. Under these conditions, Mr HÄNSCH, though he may not be unopposed, can expect a fairly easy election, most probably on the first ballot.

##### **Wednesday, 20 July**

- Acceptance speech by the new President. This is traditionally an important political speech setting out the new President's priorities and goals. It usually contains references to relations with the other institutions.
- Vote on the Resolution on Committee structures (the Conference of Presidents will finalise nominations of Committee and Delegation members).
- Joint debate :
  - \* statements by the Council and the Commission on the meeting of the European Council held on 24 and 25 June in Corfu
  - \* statement by the Council on the achievements of the Greek Presidency
- Statement by the President-designate of the Commission followed by debate (if the Special European Council on 15 July has made a nomination).  
Parliament would be very critical of any failure of the European Council to make a nomination. In that event, Parliament could not promise to complete the



- 25 -

compétitivité et sur l'innovation. Et conformément à une proposition que j'avais faite, ils ont accepté de tenir une réunion à Bruxelles dans le même style que celle de Detroit mais consacrée aux nouvelles technologies de l'information. En effet, il s'agit là d'un sujet qui a été traité dans le Livre blanc - d'ailleurs tous les aspects de politique économique sont en phase directe avec le Livre blanc et c'est pour la Commission un sujet de satisfaction.

Pour le commerce, il y avait des opinions différentes quant à la stratégie à suivre. Certains voulaient dès maintenant relancer une discussion sur les services et sur les investissements. D'autres, dont j'étais, pensaient que cela était prématuré et pourrait compliquer la mise en oeuvre de l'organisation mondiale du commerce qui est, elle-même, subordonnée à la ratification de l'Uruguay Round. C'est ce dernier argument qui a fini par l'emporter.

Pour ce qui est de l'environnement, nous avons mesuré ce qui reste à faire, notamment par rapport au Sommet de Rio. Et, bien entendu, maintenant que la récession est derrière nous, nous n'avons plus d'excuses pour ne pas remplir les engagements que nous avons pris et nous orienter vers un développement soutenable. D'ailleurs, nous pouvons dire à propos de croissance et emploi et de l'environnement que l'idée que le décor change et qu'il faut rechercher un nouveau modèle de développement apparaissait dans plusieurs interventions. Notamment lorsque, parlant des nouveaux gisements d'emplois, étaient mentionnés les activités audiovisuelles et culturelles ou encore ce que l'on appelle les emplois de proximité.

Pour ce qui est des pays en voie de développement, je suis plus satisfait que pendant les travaux préparatoires. Car, comme cela a déjà été le cas à deux reprises au Sommet des pays industrialisés, une impulsion a été donnée afin que nous fassions un nouvel effort pour réduire la dette des plus pauvres et en même temps leur ouvrir nos marchés dans le cadre de l'Uruguay Round. J'ai été frappé par la volonté exprimée notamment en dehors de moi-même par F. Mitterrand et J. Major dans cette direction, avec bien entendu une référence à l'Afrique du Sud qui, après la percée que l'on sait - un des rares événements qui nous font espérer de l'humanité - l'Afrique du Sud qui avec ses richesses mais aussi son immense pauvreté mérite toute notre attention.

Pour la sûreté nucléaire, nous sommes dans le droit fil de ce qu'avaient demandé François Mitterrand et Helmut Kohl. C'est-à-dire que nous nous engageons à presser le gouvernement ukrainien afin qu'il ferme le site de Tchernobyl. Bien sur, il y a d'autres centrales de la même génération. Elles sont notamment localisées en Russie. L'examen que j'en fait montre que les Russes sont en train eux-mêmes d'adapter la sécurité de ce type de réacteur. Mais pour ce qui est de Tchernobyl, compte tenu de l'accident qui y a eu lieu, les conséquences durables de cet accident sur la santé de milliers de personnes, la fermeture s'imposait et il y a eu un accord général pour en convenir, moyennant certaines conditions. Car l'Ukraine doit avoir une politique réaliste de l'énergie, lutter contre les gaspillages. Nous avons pris des engagements qui au total représentent 320 millions de dollars (120 de Corfou + 200 millions dans le cadre du fond international). Les pays membres de l'Union européenne paieront d'ailleurs 234 des ces 320 millions de dollars.

- 24 -

## **VI. BANQUE EUROPEENNE D'INVESTISSEMENT**

### **1. LATIN AMERICA AND ASIA : EIB OPERATIONS**

The report on the first year of activities of the EIB in Latin America and Asia is drawn up in accordance with Council Decision 93/115/EEC of 15 February 1993. This Council Decision provides for a guarantee from the Community budget to cover the EIB in cases where the Bank does not receive the payments due under any loans granted in Latin American and Asian countries that have concluded cooperation agreements with the Community. The Decision sets an overall limit of ECU 250m per year for a three-year period.

During the first year of operations ending on 22 February 1994, the EIB Board of Directors approved six projects totalling ECU 250m. The projects have been undertaken either in important countries or in group of countries contributing thus to the regional integration. They concentrate in the energy sector (electricity in Costa Rica (44m) and India (55m); gas in Argentina (46m) and Thailand (40m) and in modernizing the transport infrastructures (Mercosur 45m). The remaining ECU 20m have been committed primarily for small and medium-sized investment projects in the private sector and are expected to be carried out in joint venture with European firms.

### **2. PRET : SLOVENIE**

Dans le cadre du premier protocole financier Communautés européennes/Slovénie (1993-97), la BEI vient d'octroyer deux prêts d'une durée de vingt ans et d'un montant total de **41 MECU** pour la modernisation des réseaux ferroviaire et routier de Slovénie.

- **28 MECU** y aideront à financer la transformation en autoroute de quelque 55 km de routes secondaires du réseau de contournement oriental de Ljubljana et du couloir est-ouest de Ljubljana-Celje.
- Les Chemins de fer de Slovénie se verront octroyer **13 MECU** pour l'amélioration des principales lignes internationales de Slovénie.

## **VII. ORGANISATIONS INTERNATIONALES**

### **1. REUNION G7 (NAPLES, 8/9 JUILLET)**

Au cours d'une conférence de presse à l'issue du G7 économique à Naples, le Président DELORS a déclaré :

"Deux mots tout d'abord sur le style du Sommet lui-même. Comme beaucoup l'avaient souhaité l'an dernier et pour tirer les leçons de l'expérience, **ce Sommet a été plus informel** et donc beaucoup plus intéressant puisque les participants ne se sont pas seulement posés les problèmes auxquels ils avaient apporté des réponses par avance grâce au travail des sherpas mais qu'ils se sont aussi posés les questions les plus difficiles, quitte à les mettre à l'étude et à se promettre d'en reparler ensemble. Vous verrez dans le communiqué que leur souhait c'est que l'an prochain, à Halifax, la formule soit encore plus informelle.

Pour ce qui concerne le fond des choses, c'est le premier Sommet depuis 1990 qui se réunit dans un climat à nouveau expansionniste pour les pays industrialisés et bien entendu, la tonalité du communiqué comme le contenu des discussions s'en ressentent. Mais, **les participants** ont quand même **mis l'accent**, comme ils l'avaient fait dans une réunion intermédiaire et spécialisées à Detroit **sur l'emploi, sur la**



- 26 -

Mais parler de Tchernobyl n'est pas suffisant pour calmer nos appréhensions en ce qui concerne l'avenir politique et économique de l'Ukraine. La situation est très difficile. Sans doute une situation pire que celle de la Russie il y a deux ans et les sept pays industrialisés se sont engagés, avec l'Union européenne, à discuter avec les dirigeants ukrainiens d'un plan qui leur permettrait de sortir de la situation actuelle (une production qui a baissé de 50% en 3 ans, un taux d'inflation qui atteint 6000%, un déficit de la balance commerciale, une dépendance trop grande vis-à-vis de l'économie russe). Nous avons évalué, sans tenir compte des crédits commerciaux à 4 milliards de dollars l'effort qui devrait être fait. Ce chiffre a été mentionné pour montrer le sérieux de l'engagement des participants du G7.

Pour la Russie, c'est le suivi de ce qui a été décidé à Tokyo. D'ailleurs, contrairement aux autres paquets annoncés les années précédentes, celui-ci a été suivi d'effets puisque 22 milliards de dollars ont été déboursés en faveur de la Russie depuis Tokyo.

Nous avons également mentionné les autres pays en voie de transition et marqué notre volonté de continuer notre effort pour le blanchiment de l'argent sale et la lutte contre le crime transnational, lesquels prennent des proportions considérables. Je me permets d'attirer votre attention sur le dernier point de la résolution qui demande aux pays d'adapter les législations nécessaires. Sans cette base législative, il sera impossible d'avoir une action efficace.

Voilà comment je peux résumer ce Sommet en vous disant à nouveau ma satisfaction que l'on ait pu trouver une formule beaucoup moins contraignante qui a permis d'aborder les sujets les plus importants qui se posent en matière économique au monde".

\*\*\*\*\*  
NDLR : Les Délégations recevront, sous forme d'INFO-NOTE, le Communiqué final du G7 ainsi que la Déclaration du Président sur les discussions politiques du "G-8" en présence de M. ELTSINE.  
\*\*\*\*\*

D.F. WILLIAMSON, SECRETAIRE GENERAL